

F. t. folketingsbeslutn. vedr. Den alm. overenskomst om Told og Udenrigshandel m. v.

(b) advantages accorded to the trade with the Free Territory of Trieste by countries contiguous to that territory, provided that such advantages are not in conflict with the Treaties of Peace arising out of the Second World War.

4. The contracting parties recognize the desirability of increasing freedom of trade by the development, through voluntary agreements, of closer integration between the economies of the countries parties to such agreements. They also recognize that the purpose of a customs union or of a free-trade area should be to facilitate trade between the constituent territories and not to raise barriers to the trade of other contracting parties with such territories.

5. Accordingly, the provisions of this Agreement shall not prevent, as between the territories of contracting parties, the formation of a customs union or of a free-trade area or the adoption of an interim agreement necessary for the formation of a customs union or of a free-trade area; *Provided* that:

(a) with respect to a customs union, or an interim agreement leading to the formation of a customs union, the duties and other regulations of commerce imposed at the institution of any such union or interim agreement in respect of trade with contracting parties to such union or agreement shall not on the whole be higher or more restrictive than the general incidence of the duties and regulations of commerce applicable in the constituent territories prior to the formation of such union or the adoption of such interim agreement, as the case may be;

(b) with respect to a free-trade area, or an interim agreement leading to the formation of a free-trade area, the duties and other regulations of commerce maintained in each of the constituent territories and applicable at the formation of such free-trade area or the adoption of such interim agreement to the trade of contracting parties not included in such area or not parties to such agreement shall not be higher or more restrictive than the corresponding duties and other regulations of commerce existing in the

b) fordele, der er tilstået handelen med Det Frie Territorium Triest af lande, som støder op til dette territorium. Dog må sådanne fordele ikke være i strid med de efter den anden verdenskrig afsluttede fredstraktater.

4. De kontraherende Parter erkender ønskeligheden af at forøge handelsfriheden ved udvikling gennem frivillige aftaler af en nærmere tilknytning mellem de i sådanne aftaler deltagende landes økonomi. De erkender ligeledes, at formålet med en toldunion eller et frihandelsområde bør være at lette handelen mellem de deri deltagende områder og ikke at skabe skranker for andre kontraherende Parters handel med disse områder.

5. I overensstemmelse hermed skal bestemmelserne i denne Overenskomst ikke forhindre dannelsen af en toldunion eller af et frihandelsområde mellem de kontraherende Parter indbyrdes eller vedtagelse af en foreløbig overenskomst, der er nødvendig for dannelsen af en toldunion eller et frihandelsområde, forudsat

a) at med hensyn til en toldunion eller en foreløbig overenskomst, der fører til dannelsen af en toldunion, må de toldsatser og andre bestemmelser vedrørende handelen, som ved oprettelsen af den pågældende union eller foreløbige overenskomst pålægges handelen med kontraherende Parter, som ikke er deltagere i en sådan union eller overenskomst, ikke som helhed være højere eller mere restriktive end de toldsatser og handelsreguleringer, der finder anvendelse i de deltagende områder forud for henholdsvis dannelsen af en sådan union eller vedtagelsen af en sådan foreløbig overenskomst;

b) at med hensyn til et frihandelsområde eller en foreløbig overenskomst, der fører til dannelsen af et frihandelsområde, må de toldsatser og andre bestemmelser vedrørende handelen, som opretholdes i hvert af de deltagende områder, og som bliver sat i kraft ved dannelsen af det pågældende frihandelsområde eller ved vedtagelsen af den pågældende foreløbige overenskomst, forsåvidt angår handelen med kontraherende Parter, som ikke er indbefattet i et sådant område eller er deltagere i en sådan